

# 出國報告（出國類別：開會）

## 「第九屆海峽兩岸文化產業博覽交易會」 參訪報告

服務機關：文化部影視及流行音樂產業局

姓名職稱：潘主任秘書舜昀

黃科長冠棟

傅專員俊貴

蔡科員昀汝

派赴國家：中國大陸

出國期間：105年11月1日至105年11月5日

報告日期：105年12月9日

## 摘要

「第九屆海峽兩岸文化產業博覽交易會」(以下簡稱廈門文博會)於本(105)年 11 月 1 日至 5 日於廈門市廈門國際會展中心舉行，5 年來台北市影片商業同業公會(以下簡稱片商公會)均率團參加。由於廈門與台灣地緣位置接近特性，一直被中國大陸視為對台關係與交流工作之重鎮。在文博會中，片商公會推介國產劇情長片、安排本局金穗獎得獎或入圍作品於影視主題館映演外，並邀請上述電影之主創人員參與廈門當地之相關座談與交流活動。

為了實地瞭解廈門文博會近年來之推動現況，並進一步觀察目前中國大陸電影產製能量提升現象，本局由潘主任秘書舜昀率電影產業組黃科長冠棟、傅專員俊貴及廣播電視產業組蔡科員昀汝赴陸觀察片商公會組團參展、宣傳推廣國片之反應及交流情形外，並針對上海市影視協拍(為全中國大陸第一個政府施政支持影視協拍)及相關影視園區重點參訪，以期瞭解其影視園區建置對台灣影視產製環境造成之影響，藉由此參訪行程擴大考察目標。

## 目次

壹、 參訪目的.....	4
貳、 參訪過程.....	5
參、 參訪心得.....	17
肆、 建議事項.....	19

## 壹、參訪目的

據中國電影報報導，2016 年前 10 個月，中國大陸全國電影票房已達到 390.48 億元人民幣，比 2015 年同期淨增 20 億元以上，其中大陸地區國產片市場佔 59.53%，已有 36 部國產片單片票房過億元。觀影人次達 11.68 億，較 2015 年同期增長 11.17%。電影銀幕近 4 萬塊，較 2015 年底增長 7700 多塊，平均每天增加 25 塊。城市院線 84.7% 的銀幕可進行 3D 放映，全國已有 IMAX 巨幕 501 塊，共有萬達、中影星美等 12 家院線票房在 10 億元人民幣以上，其中 7 家票房超過 20 億元<sup>1</sup>。

鑑於中國大陸電影市場近來無論質與量皆日益提高，對臺灣電影業來說，大陸地區仍然是主要目標市場。在兩岸政治上的複雜架構之下，透過民間的交流、參展與合拍等，是較為可行的方式。考量廈門無論在實質的地理位置上與文化黏著度上，與臺灣皆較為接近，是故，廈門可謂臺灣影視產業往大陸地區發展的第一站。而到今年已是第九屆的廈門文博會便是最好的敲門磚，除可與臺灣其他文創產業連成一氣，更可藉由臺灣影視從業人員與當地民眾、學生接觸，使當地居民及產業更加了解臺灣影視作品。是故廈門文博會便是此行參訪的重點。此外，座落於鄰近廈門的「海峽兩岸影視製作（漳州）基地」（以下簡稱漳州基地），提供兩岸劇組新興的拍攝場所，也是本次參訪順道前往了解的據點。

北方大城上海市，則擁有深厚的電影產業基礎，2015 年全市的電影製片公司達 193 家，出品完成的影片計 44 部。上海近郊的「勝強影視基地」以及「倉城影視文化產業園區」，則可提供劇組依不同需求攝製年代劇。是故，為使本次參訪更具效益，特先前往上海了解整體影視拍攝環境，以及上述兩影視基地園區的規模與提供之服務，俾提供臺灣影視業者相關合作之建議。

基上，本局由潘主任秘書舜昀率電影產業組黃科長冠棟、傅專員俊貴及廣播電視產業組蔡科員昀汝於 105 年 11 月 1 日至 2 日參訪上海市廣播影

註 1: 新浪娛樂: <http://ent.sina.com.cn/m/c/2016-11-07/doc-ifxxnety7560635.shtml>

視製作業行業協會(以下簡稱影視協會)、勝強影視基地以及倉城影視文化產業園區；11月3日至5日則前往漳州考察海峽兩岸影視製作基地以及廈門文博會，參訪目的包括：

- 一、實地了解上海市廣播影視製作業行業協會所提供之影視產業拍攝服務及概況。
- 二、參訪勝強影視基地以及倉城影視文化產業園區，以期瞭解其建置對台灣電影產製環境造成之影響。
- 三、參訪廈門文博會，實地了解片商公會之辦理情形，並考察漳州基地，了解其規模及運作方式。

## 貳、參訪行程

日期	行程紀要
11月1日	搭乘中華航空 CI 201 班機抵達上海虹橋機場第一航站 參訪上海市廣播影視製作業行業協會
11月2日	參訪勝強影視基地 參訪倉城影視文化產業園區
11月3日	搭乘東方航空 MU 5663 班機抵達廈門國際機場 參訪海峽兩岸影視製作（漳州）基地
11月4日	參訪第九屆海峽兩岸文化產業博覽交易會
11月5日	搭乘華信航空 AE 992 班機抵返台北

### 一、11月1日摘要：

本局四員到達上海後，即赴上海影視協會，並與該協會秘書長于志慶會面，以了解影視協會針對赴上海拍攝影視作品之劇組所提供的服務。于秘書

長表示，上海身為大陸地區的百年製片中心，僅 2016 年截至四月，於上海攝製的影片票房即達人民幣 15.8 億元，在如此的產能之下，影視協拍服務機構的存在便顯得至關重要。而影視協會組成的上海影視攝製服務機構最主要的工作就是做為劇組與上海各項設施之間協調協拍的窗口，為劇組做政策解說、影視拍攝場景推薦的服務，且所提供的所有服務全為免費。

此外，諸如政府機關樓寓、各項公共設施的租用等，均為免費，僅僅只運用五名人力便可提供劇組各項拍攝服務，並提倡「行政下放，簡化審批，費用全免」之服務精神，余志慶舉例，劇組前往上海各地拍戲前，居委會會先行與當地居民溝通，以減少居民對劇組各項拍攝所造成之不便的不滿，此舉便是大陸地區行政一條鞭作業的例子。再者，以上海來說，與影視產業相關之公協會只有一個，且上海許多取景地皆為公會之會員，是故所有居間之協調極為簡便。

于志慶最後提到，自 2014 年 10 月 28 日成立以來，上海影視攝製服務機構已接受 1,120 件次之政策諮詢及協調服務，其中電話諮詢達到 554 件次；協調件次為 566 次，受理達標率達百分之百，外地來上海的劇組高達 109 件次；他也強調，上海無論拍外景或內景，交通易達性均極為便利，因此歡迎各劇組來上海拍攝。



圖一：拜會上海影視攝製服務機構

## 二、11 月 2 日摘要：

本次參訪於第一日晚便下榻勝強影視基地提供予劇組之賓館，故二日一早集合後，便步行前往位於賓館對面之影視基地，其規劃非常便於劇組上下戲之往返。勝強影視基地成立於 1999 年，位於具有 1,280 年歷史的上海古城松江區內，東臨聞名遐邇的上海松江大學城和著名的佘山旅遊風景區，南面

為車墩影視基地，距上海虹橋機場僅 30 分鐘車程，蘇州 1 個半小時車程，橫店 3 個小時車程，且有多條高速公路貫通江浙兩省，交通十分便捷。基地擁有完全獨立的外景區、攝影棚和賓館住宿區。基地採用從民間各地收集而來的眾多古建材料和真跡，以大量的明清時期仿真建築群為主，場景設計大大方便了各個影視劇組的拍攝與創作<sup>2</sup>。此外，勝強副總經理馬靜如表示，該影城占地 30 甲，外景涵蓋明清至民初的建築，並搭建一條香港街，因此可接受各種不同時代劇情需要之劇組在此拍攝。勝強發行部經理潘雷並補充，在內景部分，勝強各有一 600 及 1,500 平方米的攝影棚，以及大至 1,900 平方米的鐵皮棚。而為了因應時代演進，目前正規畫興建 400 平方米的虛擬棚，以應付數位化的拍攝。

潘雷強調，不似大陸一般的影城或影視基地除提供拍攝外，尚開放遊客參觀，勝強的最主要特色是大陸地區唯一一家不對民眾開放的專業影視基地，因此可提供劇組最不受干擾的拍攝環境。也因此，像是《十月圍城》、《葉問》、《色戒》、《投名狀》、《霍元甲》以及《黃飛鴻之英雄有夢》等片，或運用現有布景，或搭建新景，皆落腳於勝強拍攝。潘雷解釋，在和劇組接洽時，會談妥搭設的實景在影片拍完後便拆除、亦或留予勝強永久使用，便有不同的價碼。潘雷並說，臺灣劇組來勝強取景拍攝的比例，電視劇比香港多，但電影則略低於香港，最主要的原因仍在於電影需花費之成本仍高於電視劇。另據報導勝強將籌建臺北小鎮，惟馬副總表示因用地取得困難及土地使用規劃因素，「臺北生活原生態」計畫擱置尚未進行。

針對大陸目前影視產業現況，潘雷及馬靜如指出，早期大陸對臺灣影視作品的方針，是以引進劇或直接購買影片版權為主，但在今日，因內容產量大增，大陸極缺影視專業幕前幕後人才，是故現階段已是直接請臺灣的專業人才協助拍攝大陸的電視或電影，甚至直接購買 IP(智慧產權)、企劃案等，以強化發展自身的影視產業。而百度(B)、阿里巴巴(A)和騰訊(T)這三大「BAT」更入股或與影視公司合資，正式跨足影視產業；加上目前正興盛之「影遊聯動」方式，大大增加了影視內容的豐富性和可看性。此外，據馬副總指出，勝強目前仍為臺商投資的影城之一。

註 2:勝強影視基地官網: <http://www.winnergp.com/>



圖二：拜會勝強影視基地



圖三：勝強基地外景建物



圖四：勝強基地外景江南水鄉街



圖五：勝強基地內景棚作業情形





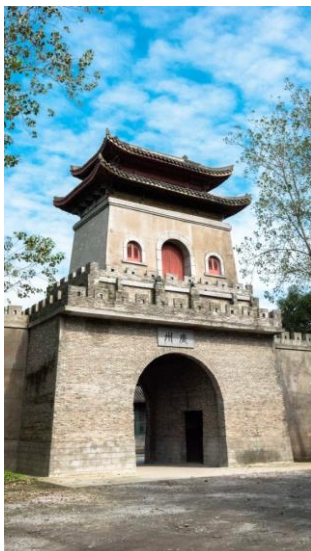
圖六:勝強基地外景老上海街



圖七:勝強基地電影「十月圍城」外景實景



圖八:勝強基地電影「黃飛鴻之英雄有夢」外景實景



圖九:勝強基地電影「投名狀」外景實景

訪畢勝強基地後，本局同仁便前往與勝強同在松江區的「上海倉城影視文化產業園區」接續參訪，該園區得到上海市委宣傳部、市經委、市影視協會聯合授牌，成為上海市唯一一家市級影視文化產業園區<sup>3</sup>。園區總經理沈劍飛說，園區專營影視產業招商及版權交易，並以後製產業和經營明星工作室為主，因製作公司或工作室在該園區註冊登記，即可享有補貼，享有增值稅和所得稅之減免；如為個人所得，需繳交 40% 的稅，但工作室僅需繳交 3.5%，因此吸引了像是章子怡、趙薇、范冰冰、李冰冰、胡哥、徐崢、黃渤、王寶強等重量級影視明星在此設立工作室，並有 15 家諸如慈文影視、華誼兄弟、唐德影視、華策影視等大型上市影視公司，也於此地落腳。沈劍飛表示，他希望在這樣的群聚效應之下，能將倉城影視園區完整打造成一個影視文化創意集聚區，並吸引影迷前來觀光，有效帶動整個松江區的觀光效應。



圖十:倉城影視園區大樓



圖十一:倉城影視園區一角

註 3: 人民網: <https://goo.gl/z9cKkJ>

### 三、11月3日摘要：

前往參訪海峽兩岸影視製作(漳州)基地，該基地之概要分述如下：

#### (一) 由福建電影製片廠與台灣萬星傳播股份有限公司合作成立

福建電影製片廠有限公司的前身為 1958 年建立的福建電影製片廠（簡稱福影），最初是拍攝新聞、紀錄片、專題片的省級小廠，不斷發展成為國務院批准的全中國大陸 16 家故事片廠家。萬星傳播股份有限公司創立於 1982 年，為臺灣前三大資深傳播娛樂公司，除了演藝經紀外，亦涉足節目製作、商業活動、衛星頻道代理及版權發行，公司營運組織完整。

#### (二) 地屬漳州招商局經濟技術開發區

「漳州港技術開發區」總體規劃面積達 56.17 平方公里，自 2010 年批准升級為國家級經濟開發區後，由漳州招商局統合管理為「漳州招商局經濟技術開發區」。該區擁有四通八達之海陸空立體交通網絡，與廈門緊鄰相隔，南北公路、機場鐵路、郵輪均在 30-40 分鐘內快速到達，形成一小時生活圈，對於往來十分便利。漳州基地是由開發區閒置工業廠房改建而成，是開發區產業轉型發展過程的一次全新嘗試。萬星集團董事長黃錦鳳希望將兩岸之間，特別是臺灣的優秀演藝、製作團隊吸引到基地，推動兩岸影視業合作往縱深發展。



圖十二：海峽兩岸影視製作（漳州）基地。

#### (三) 福建最大室內拍攝基地，佔地 8000 平方公尺

漳州基地分為兩期，第一期目前已經完成，多以室內搭景為主，基地面積佔地 8600 平方公尺，目前已完成第一期建造作業，內有醫院場景與 2 座先進室內攝影棚，分別佔地 1500 平方公尺，搭配全套高畫質影像製作器材，並有服裝間、化妝間、播控間、編輯室、錄音室、道具間及辦公室，每月可以接待 2 到 3 組劇組。第二期將搭設監獄及各種不易覓得之都會區拍攝場景，待全部建成後，每年可接待 40 組以上劇組



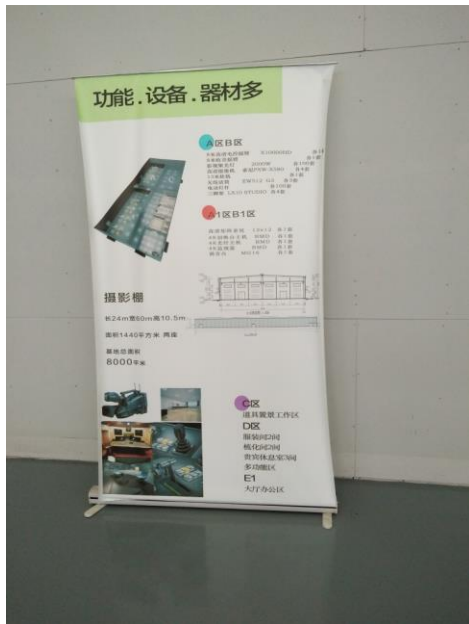
圖十三：海峽兩岸影視製作（漳州）基地室內攝影棚。



圖十四：拍攝劇組於室內攝影棚搭建場景



圖十五：本局潘主任秘書舜昀與黃科長冠棟瞭解基地設施



圖十六：影視基地硬體設施簡介

#### (四) 室外拍攝景點眾多，減少轉景拍攝之交通成本

「漳州招商局經濟技術開發區」環繞許多特色景點，有人造島雙魚島、鼓浪嶼、廈門大學、黃金海岸、翠碧溪潭、廈漳跨海大橋與南普陀寺等不同美景，可供劇組拍攝各種天然室外場景，取景方便豐富多元，減少轉景交通成本，影視製作拍攝取材容易。

#### (五) 設有影視公寓，提供劇組人員全方位服務

漳州基地提供劇組 200 間嶄新影視公寓，300 人食堂，5 分鐘可到達攝

影棚，劇組人員食、住、行集中管理，讓拍攝劇組無後顧之憂。



圖十七：海峽兩岸影視公寓

#### 四、11月4日摘要：

前往參訪廈門文博會，與片商公會理事長及台灣新銳導演會面並交流意見。廈門文博會與北京、深圳文博會並列為大陸三大文創展覽會，第九屆廈門文博會於11月4日開幕，有1,708家文化企業及機構參展，其中臺灣有741家，還有不少設計院校參展。本屆文博會以「突出兩岸、突出產業、突出投資、突出交易」為宗旨，聚焦打造「兩岸工藝藝術品交易展」、「兩岸新勢力藝術設計周」、「海峽數字內容產業大會」及「台灣文創購物節」四大品牌盛事。此外，「兩岸高校設計展」也首次齊聚實踐大學、台灣藝術大學、樹德科技大學，亞洲大學、正修科技大學、東海大學、弘光科技大學等7所台灣設計院校，廈門大學、福州大學等大陸30多所學校同場競技。本局近年均補助片商公會組團參加，本次並設置「兩岸映像紀」電影館展映15部台灣金穗獎影片（展位號C2T30），包括「瓦莫米」、「羅爾德」、「百味人生」、「可可魚」等作品，提供台灣新銳導演展映的舞台，吸引國際買家與大陸業者與之洽談。

會後，本局人員並與各電視業者洽談產業現況，其中民視電視股份有限公司節目行銷部朱乃利副理並向本局反映，文化部應協助帶領電視

業者開發新興市場板塊，讓臺灣影視作品能開拓更多元的行銷觸角。



圖十八：廈門文博會報到處



圖十九：廈門文博會入口處



圖二十：台北市影片商業同業公會率新銳導演參與「兩岸映像紀」電影館開幕



圖二十一：廈門文博會展覽會場



圖二十二：文博會參展廠商概況圖



圖二十三：大會議程





圖二十四：片商公會率參展導演與本局潘主任秘書舜昀合影



圖二十五：兩岸映像紀電影館摺頁

## 五、11月5日摘要：搭乘華信航空 AE992 班機返抵台北

### 叁、參訪心得

#### 一、影視協拍中心功能及定位：

##### (一)以服務為導向，一條龍協調效率佳

上海影視攝製服務機構完全以服務為導向，除了提供政策、專業訊息諮詢外，尚包含取景地、拍攝器材、後期製作、音樂錄製、道具、服裝、甚至法務、版權、推介等 21 類共 104 項等等的協調服務，可謂從影片製作之最前端至最後端皆涵蓋。此外，因大陸其政治屬性，所有的政策推廣及協調服務，從上至下，皆屬一條鞭式的命令傳達，故推動效率高，而在民間居委會及單一公協會的協助下，更可發揮極高的

協拍效率。

## (二)是否搭配觀光市場，效益需評估

坐落上海的勝強影視基地及倉城影視園區，兩者針對帶動觀光之後續效益做法恰恰相反，前者以專業影城攝製自居，不開放民眾參觀，後者則希望提供民眾來訪，進而帶動觀光熱潮。如勝強這樣的影城可提供劇組最不受干擾的服務，對製作公司而言是非常貼心而專業的攝製場地；而像倉城這般的園區則可帶動地方觀光及經濟效益，可作為與地方政府交涉談判租稅的籌碼之一，並額外增加影城自身的收入，唯此節仍需由影城經營者做審慎評估何種方式方能對經營有實質幫助。

## (三)提供租稅及相關服務之減免，可吸引劇組及影星駐足

勝強影視基地提供劇組包天及搭永久景即可享租金優惠的服務，倉城影視園區則藉由提供各項租稅減免，讓大型影視公司及當紅藝人於該地註冊登記。在交通上、環境上皆已屬良好的兩家公司，仍持續藉由經濟上的優惠吸引劇組、影視公司來該地拍片，除形成影視文化之群聚效應外，更讓電影公司在各項條件皆相似的情況下，仍選擇赴該影城或園區攝製影片及駐點，以實際金融的回饋方式，仍舊是吸引投資方的最大賣點。

## (四)台灣影城借鏡

海峽兩岸影視製作 (漳州)基地坐落於漳州開發區，是由開發區閒置工業廠房改建而成，是開發區產業轉型發展過程的一次全新嘗試。而我國現有製片廠或影城主要為中影文化城、阿榮影業及臺影文化城，惟中影文化城戶外可供取景之建物過於老舊，無妥善維護整理，且目前無限期休園，而阿榮片廠僅有攝影棚，並無戶外場景，臺影文化城則非專業片廠，使用上仍有限制。目前國內許多縣市亦有規劃設置大型影視基地，如臺中、臺南、新北市、高雄等，但由於大型影城的投入成本高，使用率乃主要營運效益指標，且如何在國際間與中國大陸的競爭下凸顯國內影城的特色，應是籌畫影視基地時所應考量的重點。

## 二、上海、廈門影視製作環境綜合觀察

### (一)上海:

由於上海市為一繁忙的大都會，即使都會造景饒富現代感，其忙碌的工商環境與交通流量，卻造成拍攝、製作現代時裝戲取景的困難。也因此，部分影城有打造現代城市場景之計畫，以因應日益成長的時裝片拍片量。我國若能在影視協拍服務建立更完整之服務網，對於吸引大陸時裝劇來臺取景，提升我國影視拍攝工作機會與周邊商機有很大幫助，也更凸顯我國影視協拍服務之重要性。

### (二)廈門:

廈門與臺灣地理位置接近，頻繁又便利的交通已具備成為一日生活圈之潛力。在影視製作發展上，廈門起步較晚，也因此尚未形成影視產業從前製到後製之完整產業鏈。以臺灣現階段影視產業之後製能力，仍然有機會爭取到廈門的影視產製案件，並發展成更緊密合作的產業鏈關係，藉以為臺灣的後製產業開拓新的商機和市場，帶動後續實質的經濟效益。

## 三、文創仍是王道

本屆文博會前，亞太文化創意產業協會從 4 月便開始籌辦展會，組織了 300 多家臺灣文創廠商共襄盛舉，而最後參展的臺灣企業共 741 家，展位數共 936 個。另外，臺灣優良設計協會、臺灣文化創意產業聯盟協會、海峽兩岸文創協會、亞洲插畫協會等協會亦參加展會<sup>4</sup>，搭配本次參展的 15 部金穗獎獲獎影片，點線面的串起臺灣文創實力。但從本屆廈門文博會可觀察到，大陸文創起步雖晚，但發展很快，多地的文創產值成長高過 GDP，未來五到十年是文化經濟發展新的增長點。然本次展會觀察，臺灣文創更具創意，市場營銷能力較好，也與國際市場銜接更早，藉由參加文博會反能讓臺灣文創實力攻入大陸市場，而臺灣影視業也能趁此在業內得到更多曝光機會，並與其他領域之文創產業跨產業結合，在大陸市場有更多能見度與發展可能，對國內影視展業開拓

註 4:番新聞 <https://goo.gl/23HC8P>

海外市場亦應有所助益。

## **肆、建議事項**

### **一、影城須具備獨有特色及差異化，並提供優惠**

臺灣近期於北、中、南皆規劃設置大型影城，在僧多粥少的情況下，各影城應尋覓自身的獨特定位，方能與其他影城作區隔，例如臺中的造浪池便是與其他影城有所區隔的特色。此外，各影城提供劇組之優惠方案，對於影視業者在錙銖必較的成本上，仍是最實際、最直接的幫助，惟仍應考量營運成本效益。

### **二、積極開拓新興市場**

大陸地區近年來影視產業蓬勃發展，自身之產值以爆量的規模增長，惟臺灣影視產業除繼續耕耘大陸市場之餘，亦應積極開發新興市場板塊，以分散投資風險。以電視產業為例，中南美洲均有舉辦大型電視節，且墨西哥、委內瑞拉及哥倫比亞等國多喜愛家庭倫理劇，可善用臺灣劇種優勢行銷海外。惟宜先調查選定具有國際影響力之新興市場各大電視節清單，並進而徵詢業者參展意願，若能獲業界響應，則可續規劃設攤，帶領國內業者前往新興市場行銷電視節目，進行文化輸出。此外，亦或可協助業者 1-3 集劇本之翻譯費及行銷文宣，使國際買家能更迅速瞭解節目內容及是否符合當地市場之喜好。